

Ojo: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitira presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

EN EL
Tribunal de Apelaciones
ESTADO DE ARIZONA
PRMERA DIVISIÓN

**INSTRUCCIONES PARA LA
DECLARACIÓN DEL MANEJO DEL CASO**

El reglamento 12(d) de los *Reglamentos del proceso de apelación civil de Arizona* exige que un apelante radique una “Declaración del manejo del caso” ante el Tribunal Superior dentro de un plazo de veinte (20) días tras la distribución del aviso inicial por el Actuario del Tribunal de Apelaciones, en conformidad con el Reglamento 12(b). El apelante deberá presentar una copia del fallo o de la orden que apela junto con la “Declaración del manejo del caso”. En casos que involucran a varios apelantes, el tribunal anima a los apelantes a consultar entre sí y radicar una sola “Declaración del manejo del caso”. Un contra-apelante deberá presentar una “Declaración del manejo del caso” dentro del plazo de 30 días a partir del “Segundo aviso” del Actuario del Tribunal de Apelaciones, en conformidad con el reglamento 12(c).

Se deben entregar copias de la “Declaración del manejo del caso” a las demás partes implicadas en la apelación mediante notificación procesal. Si la declaración no se radica o no se entrega mediante notificación procesal dentro del plazo estipulado, pudieran imponerse sanciones, incluso la desestimación de la apelación.

La “Declaración del manejo del caso” contribuye a que las partes implicadas puedan identificar los problemas que tengan en común en cuanto a la jurisdicción y el proceso, antes de redactar los escritos. Además, le provee al Tribunal de Apelaciones la información necesaria para procesar la apelación debidamente. La declaración debe completarse de manera cabal y exacta. Sin embargo, la omisión de un asunto de la “Declaración del manejo del caso” no apoyará por sí misma una petición para eliminar un argumento del “Escrito inicial”.

EN EL
Tribunal de Apelaciones
ESTADO DE ARIZONA
PRIMERA DIVISIÓN

DECLARACIÓN DEL MANEJO DEL CASO

contra

1 CA-CV _____

Tribunal Superior del condado de _____

Numero de caso del Tribunal Superior: _____

Juez _____

Nombre de la parte que radica la Declaración

Firma del abogado o de la parte interesada

Fecha

A. JURISDICCIÓN DE APELACIÓN

1. Declare la base para la jurisdicción de la apelación (véase A.R.S. § 12-2101):
2. Declare la fecha en la que el tribunal superior asentó el fallo o la orden que usted está apelando, y declare si el juez firmó o no el fallo.
3. Suministre la fecha en que se radicó cada aviso de apelación o contraapelación, e indique cuál de las partes lo radicó.
4. Si el plazo de tiempo para la apelación fue extendido por una de las peticiones que se mencionan en los *Reglamentos del Proceso de Apelación Civil de Arizona* 9(e)(1), identifique la petición, la fecha en que se presentó, la fecha en que el tribunal superior asentó su fallo sobre la petición, y declare si la resolución fue firmada o no.
5. Si actualmente hay alguna petición pendiente ante el Tribunal Superior, identifique el nombre de cada petición y la fecha en que fue radicada.
6. ¿Se ha certificado como final el fallo o la orden que se está apelando, en conformidad con el reglamento 54(c) de los *Reglamentos del Proceso de Apelación Civil de Arizona*?
7. Si existe alguna reclamación sin resolver ante el Tribunal Superior, incluidas las de indemnización por honorarios de abogados, ¿se estableció que el fallo o la orden son apelables, en conformidad con el reglamento 54(b) de los *Reglamentos del Proceso de Apelación Civil de Arizona* o el reglamento 78(B) de los *Reglamentos del Proceso de ley Familiar de Arizona*?

B. INFORMACIÓN DEL CASO

1. Anote el nombre de todas las partes del caso en el Tribunal Superior.
2. Incluya el nombre de cualquier parte que participó en el Tribunal Superior pero que no forma parte de esta apelación, y explique en detalle por qué dicha parte no está incluida en esta apelación, p.ej., la parte fue desestimada, no se le notificó del proceso, u otra razón. Incluya referencias específicas a las actas que sean pertinentes.
3. Describa brevemente todas las reclamaciones (incluya reconvenciones, reclamación contra coparte y reclamos de terceros) formuladas ante el tribunal superior, y la manera en que se resolvieron cada una de dichas reclamaciones en el tribunal superior (p.ej., juicio sin jurado, veredicto emitido por jurado, desestimación, fallo sumario, o fallo por incumplimiento). Incluya referencias específicas a las actas que sean pertinentes.
4. Identifique los asuntos que se presentarán en la apelación.

5. Si este caso tiene que ver con una aseveración o alegación de que una ley estatal, ordenanza, franquicia, o regla es inconstitucional a primera vista, o que una ordenanza municipal o franquicia es inválida a primera vista, ¿ha cumplido usted con el reglamento A.R.S. § 12-1841?

C. TRANSCRIPCIONES

1. Anote la fecha en que usted cumplió con los reglamentos 11(c)(1) y (2) de los *Reglamentos del Proceso de Apelación Civil de Arizona* por medio de solicitar la(s) transcripción(es) necesaria(s) para que los asuntos en apelación se consideren apropiadamente.

Escriba el nombre del relator certificado del tribunal o el transcriptor autorizado responsable de preparar la(s) transcripción(ones): _____

Escriba la fecha en la que el relator del tribunal prevé que habrá completado la(s) transcripción(ones):

2. Anote la fecha en que usted cumplió con el reglamento 11(c) (3) de los *Reglamentos del Proceso de Apelación Civil de Arizona* presentando un aviso de solicitud de transcripciones y, si es aplicable, una declaración de los asuntos.

D. OTROS PROCESOS PREVIOS Y PENDIENTES

1. Si una de las partes de esta apelación es una persona nombrada en una solicitud pendiente ante el tribunal de bancarrota, indique el nombre del tribunal y escriba el nombre y el número del caso.

2. Escriba el nombre y el número de caso para cualquier otra apelación, acción especial, o petición para revisión de la misma acción, o de una acción consolidada del Tribunal Superior que se haya radicado.
3. Escriba el nombre y el número de caso de cualquier otra apelación pendiente en el Tribunal de Apelaciones relacionado con las mismas partes, los mismos sucesos, o las mismas transcripciones que dan lugar a esta apelación.
4. Escriba el nombre y el número de caso de cualquier apelación pendiente ante el Tribunal de Apelaciones de la cual se sepa que plantee cuestiones similares o estrechamente relacionadas a este caso.

E. INFORMACIÓN DE CONTACTO

1. Parte que radica la declaración

Esta “Declaración del manejo del Caso” es radicada por (o en representación de):

Nombre de la parte: _____

Abogado: _____

Dirección: _____

Dirección de correo electrónico: _____

Teléfono: _____

Marque Uno: _____ Apelante _____ Contraapelante _____ Apelado

Si es una declaración conjunta presentada por varios apelantes, suministre la información de contacto de los demás apelantes en una hoja aparte. Adjunte también un documento en el que se afirme que ellos están de acuerdo con el contenido de esta declaración.

2. Parte contraria

Nombre de la parte: _____

Abogado de la parte contraria: _____

Dirección: _____

Dirección de correo electrónico: _____

Teléfono: _____

(Si es necesario, incluya el nombre de los abogados o las partes adicionales en una hoja aparte.)

CERTIFICADO DE NOTIFICACIÓN

Yo certifico que en el día ____ del mes de _____ de _____, le entregué por notificación procesal copias de la "Declaración del manejo del caso", arriba, a todos los abogados o las partes interesadas que aparecen en las actas del caso. Las copias se enviaron por notificación procesal electrónica o entrega a mano, o mediante el envío de una copia verdadera de dichos documentos a través del Servicio de Correos de Estados Unidos, dirigida a:

Nombre: _____

Dirección: _____

Firma